

?????? ??????. ????? ? ??. ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????? ??????,
????????????? ??????????? ???????????, ??????? ?????????, ?????????, ????????? ?????????,
??????????, ????????. ?????????? ?????? ? ??????? ??????????? ?????????????? ? ?????????????? ???????.
?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????? ??????? ?? ?????? ??????? ??????? – ?????? ??????? ?
?????????; ??????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ??????????????? ??????????,
????????? ???????; ??????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????; ?????? ??????? ??,
????? ?????? interpretatio graeca, ?????????? ??????? ?????????? ?????? (???? ? ????) ? ?????? ??????????
?????????????-?????????? ?????????? (?????? ???????, ??????, ?????????, ?????????, ??????); ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????? ???????, ?????? ??????? ? ??????. ?????????
????????? ?? ??????? ??????? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ?????? ?????? – ?????????,
????????????, ??????????? ?????????????; ?????? – ?????????? ?????????? ??????????? ??????? ?????????,
????? ??????????? ??????? ? ??????; ?????? ??????? – ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????
(?????, ???); ?????? – ?????????? ?????????? ?????????????, ??????; ?????? ?????????? – ???????
?????????? ? ?????? ?? ??????????? ??????? ? ??????? ??????; ??????? ?????? – ??????? ??????????
?????????? ?????, ?????????????? ?????? ? ???????; ??????? – ?????? ?????? ?????? ?????????; ??????? ?
???????? – ???–????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????? ? ???????.

?? ?????????? ??????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? interpretatio romana, ???????
?????????? ??????????? ?? ?????? ??????????? ??????? ?????????? ?????????? ? ??????????????. ???????
?? ??????? ?????????, ??? ?????? ?? ?????? ??????, ?????????????????? ?????????, ?????? ??????;
?????? ?? Augustus, Caelestis, Capitolinus, Conservator, Culminalis, Depulsor, Fulminator, Paternus ???.
?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????, ??? ? ??????????? ?? ?????????? Dea, Lucina, Regina, Martialis.
?????/?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???????, ?? ?? ?????? ? ???
????????? ? ??????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ??????, ??????, ?????????? ? ?????????.
??????/?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????????? Augustus ? Deus, ?? ??
????????? ?????????????; ?????????? ?? ??????, ???, ?????????? ?????????, ? ??? ??? ?? ?????????????? ??
?????? ????????? – ?????????????? ????????? (????????? ?????????? ?? ????????? ? ????) ? ?????????? ??
????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ??
??????????; ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????? ??? ?? ???????
???????. ??? ???????/?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????? ??????? ???????;
????????????? ?? ?????????, ??????, ???, ?????????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????? ?????? –
????????, ??????, ??????, ??????; ?????????? ?? ??? ?????????? ??????, ?????? ??????, ??? ? ?? ???????
? ??????. ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?
????????????? ??????????????. ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ? ?????????? ??????????
??????/????? ?? ?? ?? ?????????? ? ??????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????; ?????? ??????
??????????, ?????????, ??????????? ?? ?? ?????????? ??????? ? ?????????? ????. ?????????? ?? ? ??????????
?????????? ?????????/????? – ?????????? ?????????, ?????????? ?? ??????? ?? ??????, ??????? ?????? ??
????????? ?????? ??????; ?????????? ?????? – ?????????? ?????? ? ?????????? – ?????????????? ?? ??
????????????? ?????????????? ? ?????? ??????????. ??? ?????? – ?????????? ??????, ???????, ?????? ? ???
?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ??????????; ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ???????
?????????? ?? ??????? ? ??????. ?????????? ?????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ??????
??????/?????? ?? ??????? ?????????; ?????????????? ???????, ?????? ? ?????????? ?????????, ???????
??????, ? ?????????, ? ?????????? ??????????? ?? ?????? ??????????????? ?????? ?????? – ??????????? ??????,
?????, ??????????, ?????????, ??? ? ?????? ?????? ? ??????. ?????????? ???????, ??????? ?????? ??????
imitatio Herculi, ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????????; ? ?????? ?????????? ?????????? ? ??????, ???
????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??????; ?????????? ??????? ?? ??????, ?????? ?????? ??????????
????????? ?????????????????, ?? ?? ??? ?????????????? ??????. ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ??????
????????, ??? ?? ??? ??????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????; ? ?????????? ??????? ??????
? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????. ??????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ? ???
????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????? ?????? ??????; ?????? ??
? ??????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ? ?????????.

????????????? ??????? ?? ?????????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?????????????: ??? ?????, ??????, ??????,
?????????. ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ??????? ?????? ?????????, ?????
??????????, ?????????? ??????, ??????????????? ?????????, ?????? ? ?????????? ?????? ? ?????? ??????, ?????,
????, ?????????; ??????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????, ?????? ?????, ?????????? ?????????,
????? ?? ??????? ?? ???, ??? ? ??????? ?????? ? ??? ??????, ?????? ?????????? ??????; ?????????

interpretatio orientalis
236. I Cretum.
(crustulum)
III–IV
VI–V

1933; Lj. Zotovi?, Les cultes orientaux sur le territoire de la Mésie Supérieure, Leiden 1966; 1973; A. Cermanovi?-Kuzmanovi?, „Monumenta intra fines iugoslaviae reperta", Corpus Cultus Equitis Thracii, Leiden 1982, V; 1983, XI-1; 2007.

(2010)